

Ide o „rozhodnutie, ktoré sa týka hromadného prepúšťania“ v zmysle článku 2 ods. 4 prvého pododseku smernice 98/59/ES aj v tom prípade, ak riadiaci podnik ukladá zamestnávateľovi také normy, ktoré si vyžadujú hromadné prepúšťanie z hospodárskych dôvodov?

3. V prípade kladnej odpovede na druhú otázku:

Ukladá článok 2 ods. 4 druhý pododsek v spojení s odsekom 3 písm. a) a písm. b) bodom i), ako aj odsekom 1 smernice 98/59/ES povinnosť poskytnúť zástupcom zamestnancov informácie aj o tom, aké prevádzkovo – hospodárske alebo iné dôvody viedli riadiaci podnik k prijatiu rozhodnutí, na základe ktorých zamestnávateľ uvažuje o hromadnom prepúšťaní?

4. Je v súlade s článkom 2 ods. 4 v spojení s odsekom 3 písm. a) a b) bodom i), ako aj odsekom 1 smernice 98/59/ES, aby sa zamestnancom, ktorí namietajú neplatnosť výpovedí v rámci hromadného prepúšťania poukázanim na tú skutočnosť, že zamestnávateľ, ktorý im dal výpoveď, si riadne nesplnil svoje povinnosti poradiť sa so zástupcami zamestnancov, uložila povinnosť predložiť dôkazy a znášať dôkazné bremeno nad rámec dôkazu o existencii vzťahu riadenia?

5. V prípade kladnej odpovede na štvrtú otázku:

Aké ďalšie povinnosti týkajúce sa predloženia dôkazov a preukázania tvrdených skutočností možno v takomto prípade uložiť zamestnancom v zmysle vyššie uvedených ustanovení?

(¹) Ú. v. ES L 255, 1998, s. 16; Mím. vyd. 05/003, s. 327.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg
(Nemecko) 6. februára 2017 – Daniela Chlubna/APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co.
KG**

(Vec C-62/17)

(2017/C 144/31)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesarbeitsgericht Berlin-Brandenburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Daniela Chlubna

Žalovaná: APSB – Aviation Passage Service Berlin GmbH & Co. KG

Prejudiciálne otázky

1. Považuje sa za riadiaci podnik v zmysle článku 2 ods. 4 prvého pododseku smernice Rady 98/59/ES z 20. júla 1998 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa hromadného prepúšťania (¹) iba taký podnik, ktorý si svoj vplyv zabezpečí prostredníctvom vlastníctva podielov a hlasovacích práv alebo stačí, ak si svoj vplyv zabezpečí prostredníctvom zmluvy alebo fakticky (napr. prostredníctvom rozhodovacej právomoci fyzických osôb)?

2. V prípade, ak sa má na prvú otázku odpovedať tak, že sa nevyžaduje, aby sa vplyv zabezpečil prostredníctvom vlastníctva podielov a hlasovacích práv:

Ide o „rozhodnutie, ktoré sa týka hromadného prepúšťania“ v zmysle článku 2 ods. 4 prvého pododseku smernice 98/59/ES aj v tom prípade, ak riadiaci podnik ukladá zamestnávateľovi také normy, ktoré si vyžadujú hromadné prepúšťanie z hospodárskych dôvodov?

3. V prípade kladnej odpovede na druhú otázku:

Ukladá článok 2 ods. 4 druhý pododsek v spojení s odsekom 3 písm. a) a písm. b) bodom i), ako aj odsekom 1 smernice 98/59/ES povinnosť poskytnúť zástupcom zamestnancov informácie aj o tom, aké prevádzkovo – hospodárske alebo iné dôvody viedli riadiaci podnik k prijatiu rozhodnutí, na základe ktorých zamestnávateľ uvažuje o hromadnom prepúšťaní?

4. Je v súlade s článkom 2 ods. 4 v spojení s odsekom 3 písm. a) a b) bodom i), ako aj odsekom 1 smernice 98/59/ES, aby sa zamestnancom, ktorí namietajú neplatnosť výpovedí v rámci hromadného prepúšťania poukázaním na tú skutočnosť, že zamestnávateľ, ktorý im dal výpoveď, si riadne nespĺnil svoje povinnosti poradiť sa so zástupcami zamestnancov, uložila povinnosť predložiť dôkazy a znášať dôkazné bremeno nad rámec dôkazu o existencii vzťahu riadenia?

5. V prípade kladnej odpovede na štvrtú otázku:

Aké ďalšie povinnosti týkajúce sa predloženia dôkazov a preukázania tvrdených skutočností možno v takomto prípade uložiť zamestnancom v zmysle vyššie uvedených ustanovení?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 255, 1998, s. 16; Mim. vyd. 05/003, s. 327.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal d'instance de Limoges (Francúzsko)
6. februára 2017 – Banque Solfea SA/Jean-François Veitl**

(Vec C-63/17)

(2017/C 144/32)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal d'instance de Limoges

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Banque Solfea SA

Odporca: Jean-François Veitl

Prejudiciálna otázka

Umožňuje pravidlo vyplývajúce zo smernice 98/7/ES zo 16. februára 1998 ⁽¹⁾ a smernice 2008/48/ES z 23. apríla 2008 ⁽²⁾, ktoré vo francúzskom znení stanovuje, že „Le résultat du calcul est exprimé avec une exactitude d'au moins une décimale. Si le chiffre de la décimale suivante est supérieur ou égal à 5, le chiffre de la première décimale sera augmenté de 1 (Výsledok výpočtu sa vyjadruje s presnosťou aspoň na jedno desiatinné miesto. Ak sa hodnota číslice na nasledujúcom desatinnom mieste rovná alebo je väčšia ako 5, číslica na danom desatinnom mieste sa zvýši o jeden)“ považovať RPMN uvedenú vo výške 6,75 % za presnú v prípade, keď je ročná percentuálna miera nákladov spojených s úverom 6,7572 %?

⁽¹⁾ Smernica 98/7/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. februára 1998, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 87/102/EHS o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov vzťahujúcich sa na spotrebiteľský úver (Ú. v. ES L 101, 1998, s. 17; Mim. vyd. 15/004, s. 36).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS (Ú. v. EÚ L 133, 2008, s. 66).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione (Taliansko)
6. februára 2017 – Oftalma Hospital Srl/C.I.O.V. – Commissione Istituti Ospitalieri Valdesi, Regione Piemonte**

(Vec C-65/17)

(2017/C 144/33)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte suprema di cassazione